

622516-2026 - Gara

Slovacchia – Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza – Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií

OJ S 174/2026 09/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Mesto Trenčín

E-mail: jessica.adaskova@trencin.sk

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií
Descrizione: Predmetom verejného obstarávania „Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií“ je poskytovanie služieb – prevádzkovania a údržby informačných systémov od spoločnosti CORA GEO, s.r.o. pre potreby mesta Trenčín a organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti a to informačného systému samosprávy (ďalej „CG ISS“), business intelligence systému (ďalej len „CG BI“), dokumentačného informačného systému (ďalej len „CG DISS“), portálového informačného systému (ďalej len „CG WEB“), riešenia pre podporu elektronizácie úradu (ďalej len „CG eMesto“) spolu s integračným rozhraním v zmysle Dohody o integračnom zámere mesta Trenčín a NASES, a súvisiacich aktivít s cieľom zabezpečiť plnohodnotné využívanie dodaných produktov v nasledujúcich rokoch v nasledovnom členení: - Údržba licencií dodaného licenčného softvéru (LSW) - Update - údržba licencií dodaného aplikačného softvéru - Rozvoj – dopracovanie ASW nad rámec legislatívnych a technologických zmien podľa čl. II. 4.3. Návrhu Zmluvy - Hot - line podpora - Riadenie projektu - Technická podpora - Metodická podpora - Školenia - Aktualizácia dokumentu Plán zálohy a obnovy produktov CG - Bezpečnostná podpora Bližšie informácie sú uvedené v Súťažných podkladoch tejto zákazky v prílohách k nim.

Identificativo della procedura: 3e76b00f-7cde-4c94-811f-731d1860c62c

Identificativo interno: MSÚTN-UP-VO/2026/47977/AdJ

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72250000 Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72246000 Servizi di consulenza di sistemi, 72253200 Servizi di assistenza sistemi, 72267000 Servizi di manutenzione e riparazione di software, 72267100

Manutenzione di software di tecnologia dell'informazione, 72611000 Servizi di assistenza

tecnica informatica, 80511000 Servizi di formazione dei dipendenti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Trenčín

Suddivisione del paese (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Paese: Slovacchia

Informazioni supplementari: Katastrálne územie mesta Trenčín, Slovenská republika, sídlo verejného obstarávateľa - Mesto Trenčín a sídla organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti.

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 1 503 750,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií
Descrizione: Predmetom verejného obstarávania „Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií“ je poskytovanie služieb – prevádzkovania a údržby informačných systémov od spoločnosti CORA GEO, s.r.o. pre potreby mesta Trenčín a organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti a to informačného systému samosprávy (ďalej „CG ISS“), business intelligence systému (ďalej len „CG BI“), dokumentačného informačného systému (ďalej len „CG DISS“), portálového informačného systému (ďalej len „CG WEB“), riešenia pre podporu elektronizácie úradu (ďalej len „CG eMesto“) spolu s integračným rozhraním v zmysle Dohody o integračnom zámere mesta Trenčín a NASES, a súvisiacich aktivít s cieľom zabezpečiť plnohodnotné využívanie dodaných produktov v nasledujúcich rokoch v nasledovnom členení: - Údržba licencií dodaného licenčného softvéru (LSW) - Update - údržba licencií dodaného aplikačného softvéru - Rozvoj – dopracovanie ASW nad rámec legislatívnych a technologických zmien podľa čl. II. 4.3. Návrhu Zmluvy - Hot - line podpora - Riadenie projektu - Technická podpora - Metodická podpora - Školenia - Aktualizácia dokumentu Plán zálohy a obnovy produktov CG - Bezpečnostná podpora Bližšie informácie sú uvedené v Súťažných podkladoch tejto zákazky v prílohách k nim.
Identificativo interno: MSÚTN-UP-VO/2026/47977/AdJ

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72250000 Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza
Classificazione aggiuntiva (cpv): 72246000 Servizi di consulenza di sistemi, 72253200 Servizi di assistenza sistemi, 72267000 Servizi di manutenzione e riparazione di software, 72267100 Manutenzione di software di tecnologia dell'informazione, 72611000 Servizi di assistenza tecnica informatica, 80511000 Servizi di formazione dei dipendenti

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: S úspešným uchádzačom bude uzatvorená Zmluva o poskytovaní služieb na dobu 4 rokov s možnosťou opcie (predĺženia) o ďalší 1 rok (12 mesiacov), pričom túto možnosť môže ale nemusí verejný obstarávateľ využiť. V prípade uplatnenia opcie zo strany verejného obstarávateľa zostáva cena za poskytovanie služieb počas tohto predĺženého obdobia v rovnakej výške, v akej bola dohodnutá a platná za predchádzajúci rok

poskytovania služieb podľa uzatvorenej Zmluvy. Úspešný uchádzač/poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby počas predĺženého obdobia za takto nezmenených cenových a ostatných zmluvných podmienok.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Trenčín

Suddivisione del paese (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Paese: Slovacchia

Informazioni supplementari: Katastrálne územie mesta Trenčín, Slovenská republika, sídlo verejného obstarávateľa - Mesto Trenčín a sídla organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 4 Anni

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 1 503 750,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Najnižšia cena - cena celkom za celý predmet zákazky v € s DPH za 4 roky

Descrizione: Najnižšia cena (cena celkom za celý predmet zákazky s DPH) - hodnotí sa výška celkovej ceny za dodanie celého predmetu zákazky, t.z. cena za poskytnutie služby, ktoré je predmetom tejto zákazky za 4 roky (2027 – 2030). Uchádzač určí jeho ponukovú cenu tak, že ocení celý predmet zákazky, všetky jeho súčasti. Ponuková cena uchádzača musí zahŕňať všetky náklady na dodanie predmetu obstarávania verejnému obstarávateľovi v zmysle súťažných podkladov a na riadne plnenie zmluvy. Uchádzač predkladá svoju ponukovú cenu na celú dĺžku trvania zmluvy, t. j. na obdobie 4 rokov, pričom v cenovej ponuke vyčíslí celkovú cenu za každý rok plnenia osobitne. Uchádzač je povinný cenotvorbu pre jednotlivé roky nastaviť tak, aby ponuková cena pre nasledujúci rok plnenia nebola vyššia o 25 % v porovnaní s ponukovou cenou za bezprostredne predchádzajúci rok. Tzn. uchádzač môže dať rovnakú cenu aj pre všetky 4 roky, avšak nie je vylúčené ani postupné zvyšovanie ceny pre jednotlivé roky, avšak platí, že medziročný nárast zvýšenia ceny nemôže byť vyšší ako 25% oproti cene za predchádzajúci rok. Hodnotia sa ceny v € a vrátane DPH.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: slovacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/561806>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: IS EVO

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/561806>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: slovacco, ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zábezpeka ponúk sa vyžaduje vo výške 30.000,- € (slovom: tridsaťtisíc Eur). Verejný obstarávateľ umožňuje uchádzačovi zložiť zábezpeku formou: a) poskytnutie bankovej záruky za uchádzača b) zloženie finančných prostriedkov v prislúchajúcej výške na účet verejného obstarávateľa c) poistením záruky na poistnú sumu minimálne vo výške min. 30.000,-€. v prospech verejného obstarávateľa Verejný obstarávateľ bude postupovať v súlade s § 46 zákona o verejnom obstarávaní. Všetky potrebné informácie sú uvedené v Súťažných podkladoch k tejto zákazke.

Termine per il ricevimento delle offerte: 08/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 84 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Systém IS EVO

Informazioni supplementari: On-line sprístupnenia sa budú môcť zúčastniť všetci uchádzači, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Systém IS EVO všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk pošle zápisnicu z otvárania ponúk, ktorá obsahuje údaje zverejnené na otváraní ponúk (v sekcii komunikácia – podané žiadosti). Bude zverejnený počet predložených ponúk a návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom; ostatné údaje uvedené v ponuke vrátane obchodného mena alebo názvu, sídla, miesta podnikania alebo adresy pobytu všetkých uchádzačov sa nezverejňujú. Ak sa ponuky predkladajú prostredníctvom elektronického prostriedku podľa § 20 ZVO, umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie ich sprístupnenie prostredníctvom funkcionality elektronického prostriedku všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku určeným spôsobom komunikácie, a to v rozsahu podľa predchádzajúcej vety.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úrad pre verejné obstarávanie

Informazioni sui termini per il riesame: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Úrad pre verejné obstarávanie

Numero di registrazione: 31797903

Numero di registrazione: 2021511008

Indirizzo postale: Ružová dolina 10

Località: Bratislava - mestská časť Ružinov

Codice postale: 82109

Suddivisione del paese (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Paese: Slovacchia

E-mail: info@uvo.gov.sk

Telefono: +421250264111

Indirizzo internet: www.uvo.gov.sk

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Mesto Trenčín

Numero di registrazione: 00312037

Numero di registrazione: 2021079995

Indirizzo postale: Mierové nám. 2

Località: Trenčín

Codice postale: 91101

Suddivisione del paese (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Paese: Slovacchia

E-mail: jessica.adaskova@trencin.sk

Telefono: 0326504265

Profilo del committente: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/4695>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ab8ac5c6-80d4-425c-a1a7-5f8588637c55 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 07/09/2026 15:26:47 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: slovacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 622516-2026

Numero dell'edizione della GU S: 174/2026

Data di pubblicazione: 09/09/2026